

# Два памятника живого русскаго языка XVI в.

---

Исторія просвѣщенія въ до-петровской Руси до сего времени еще очень мало выяснена сравнительно съ исторіею западно-европейскихъ народовъ; въ особенности намъ еще мало извѣстенъ характеръ отношеній нашихъ къ народамъ Западной Европы и даже къ ближайшимъ нашимъ сосѣдямъ — нѣмцамъ. Поэтому, даже небольшой важности извѣстія объ этихъ сношеніяхъ заслуживаютъ съ нашей стороны самаго серьезнаго вниманія, а какого вниманія заслуживаютъ памятники первостепенной важности, понятно само собою и нѣтъ необходимости объ этомъ здѣсь много распространяться. Я не имѣю въ виду писать на эту тему обширное разсужденіе; но желаю сообщить здѣсь маленькую замѣтку о двухъ памятникахъ русской живой рѣчи XVI в., рассмотрѣнныхъ мною въ Берлинской королевской библіотекѣ во время моихъ занятій тамъ въ концѣ 1896 года.<sup>1)</sup>

Оба эти памятника писаны нѣмецкими буквами, но въ одномъ изъ нихъ есть два мѣста, написанныя буквами и нѣмецкими, и русскими.

---

1) Обѣ означенныя рукописи довольно подробно описаны были подъ №№ 71 и 72 въ книгѣ Сергѣя Строева: «Описаніе памятниковъ славяно-русской литературы, хранящихся въ публичныхъ библіотекахъ Германіи и Франціи (М. 1841 г.)» съ приведеніемъ обширныхъ выписокъ многихъ любопытныхъ мѣстъ. *Ред.*